**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)[[1]](#footnote-1)\***

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naziv kolegija** | **Morfosintaksa II** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **akad. god.** | | | 2022./2023. | | | |
| **Naziv studija** | Francuski jezik i književnost | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **ECTS** | | | **3** | | | |
| **Sastavnica** | Odjel za francuske i frankofonske studije | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Razina studija** | preddiplomski | | | | | | | | | diplomski | | | | | | | integrirani | | | | | | | poslijediplomski | | | | | | |
| **Vrsta studija** | jednopredmetni  dvopredmetni | | | | | | | | | sveučilišni | | | | | | | stručni | | | | | | | specijalistički | | | | | | |
| **Godina studija** | 1. | | | | | | | 2. | | | | | | | | 3. | | | | | 4. | | | | | | | 5. | | |
| **Semestar** | zimski  ljetni | | | I. | | | | | | | | | II. | | | | | III. | | | | IV. | | | | | | | V. | |
| VI. | | | | | | | | | VII. | | | | | VIII. | | | | IX. | | | | | | | X. | |
| **Status kolegija** | obvezni kolegij | | | izborni kolegij | | | | | | | | | izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | | | | | | | | **Nastavničke kompetencije** | | | | | | | DA  NE | |
| **Opterećenje** | 1 | **P** | 1 | | | **S** | | |  | | **V** | | **Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje** | | | | | | | | | | | | | | | | DA  NE | |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** | **vidi raspored** | | | | | | | | | | | | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | | | | | | | | | | | | | | | | francuski | |
| **Početak nastave** | 27.2.2023. | | | | | | | | | | | | **Završetak nastave** | | | | | | | | | | | | | | | | 9.6.2023. | |
| **Preduvjeti za upis kolegija** | Upisan 4. semestar 2 godine PDS-a | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Nositelj kolegija** | doc. dr. sc. Tomislav Frleta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | tfrleta@unizd.hr | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | SRI 12:00-13:00 | | | | | | |
| **Izvođač kolegija** | doc. dr. sc. Tomislav Frleta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | tfrleta@unizd.hr | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | SRI 12:00-13:00 | | | | | | |
| **Suradnik na kolegiju** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | |  | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Vrste izvođenja nastave** | predavanja | | | | | | | seminari i radionice | | | | | | | | vježbe | | | | | e-učenje | | | | | | | terenska nastava | | |
| samostalni zadaci | | | | | | | multimedija i mreža | | | | | | | | laboratorij | | | | | mentorski rad | | | | | | | ostalo | | |
| **Ishodi učenja kolegija** | | | | | | | | * semantički analizirati glagol (glagolske kategorije); * klasificirati glagolske načine * kritički preispitati različite podjele glagolskih načina; * usporediti glagolski sustav francuskog jezika s glagolskim sustavima drugih jezika; * kontrastivno analizirati gramatičke kategorije i pojave francuskog i hrvatskog jezika; * analizirati sustav vremenskih priloga * navesti sličnosti i razlike osobina vremenskih priloga u odnosu na vremenske priloge u drugim jezicima. * primijeniti pravila o slaganju vremena u francuskom jeziku. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi** | | | | | | | | * prepoznati, opisati i usporediti osnovne pojmove, discipline i pravce suvremene lingvistike; * primijeniti temeljna znanja i vještine relevantne za lingvistički opis; * samostalno čitati stručne, znanstvene i književne tekstove i razumjeti stručne pojmove; * pripremiti usmena izlaganja, sastavljati pisane seminarske radove; * kritički usporediti i prezentirati stečena znanja, iskustva i argumente te donositi zaključke o njima. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Načini praćenja studenata** | pohađanje nastave | | | | | | | priprema za nastavu | | | | | | | | domaće zadaće | | | | | kontinuirana evaluacija | | | | | | | istraživanje | | |
| praktični rad | | | | | | | eksperimentalni rad | | | | | | | | izlaganje | | | | | projekt | | | | | | | seminar | | |
| kolokvij(i) | | | | | | | pismeni ispit | | | | | | | | usmeni ispit | | | | | ostalo: | | | | | | | | | |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | Upisan 4. semestar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ispitni rokovi** | zimski ispitni rok | | | | | | | | | | | | | | ljetni ispitni rok | | | | | | | | | | jesenski ispitni rok | | | | | |
| **Termini ispitnih rokova** |  | | | | | | | | | | | | | | Vidi raspored | | | | | | | | | | Vidi raspored | | | | | |
| **Opis kolegija** | Kolegij čini dio temeljnih lingvističkih kompetencija definiranih kroz ishode na razini programa. Kolegij opisuje glagol, njegove oblike i funkcioniranje u francuskom jeziku uspoređujući ga s hrvatskim i drugim jezicima. Studente se upoznaje s temeljnim lingvističkim pojmovima koji se tiču glagola (način, glagolske kategorije, vremenski prilozi). Razvoj glagolske radnje prikazan je na binarnom tenzoru koji predstavlja temeljni jezični mehanizam prema jednoj od najplodnijih lingvističkih škola – psihomehanici/psihosistematici Gustavea Guillaumea. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | 1. Introduction - Le système verbal français (catégories verbales)  2. Mode impersonnel  3. Modes personnels: Impératif  4. Impératif – suite  5. Subjonctif  6. Indicatif  7. 1. kontinuirana provjera znanja  8. Présent  9. Imparfait – Passé simple  10. Futur simple – Conditionnel présent  11. Adverbes – classements  12. Système de l'adverbe de temps  14. Temps composés  15. 2. kontinuirana provjera znanja  *N.B. Studenti predlažu ili u dogovoru s nastavnikom odabiru pojedine seminarske teme. Seminarski rad broji između 6-8 kartica teksta (bez naslovne stranice i bibliografije)* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Obvezna literatura** | ĆOSIĆ, V., (1991), *Uvod u studij francuskog jezika*, Zadar, Zadarska tiskara  FRLETA, T., (2006), "Imperativ u hrvatskome i francuskome jeziku", *Strani jezici*, 35, 1, (17-27)  FRLETA, T., (2017), „The System of Temporal Adverbs in the French, German and Croatian Language“, *European Journal of Language and Literature* 9, 1, (36 – 44), (s Anitom Pavić Pintarić)  GREVISSE, M., (199313), *Le Bon Usage, Paris*, Duculot (ili novije izdanje s odgovarajućim paragrafima)  MOIGNET, G., (1981), *Systématique de la langue française*, Paris, Klincksieck  RIEGEL, M. - PELLAT, J.C. - RIOUL, R., (2001), *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Dodatna literatura** | BAYLON, Ch. - FABRE, P., (1978), *Grammaire systématique de la langue française*, Paris, Nathan  FRLETA, T., (2014), „Un essai sur la personne en diachronie: comment la perte de la flexion verbale change le point de vue sur la personne“, *Vestnik za tuje jezike* VI, 1, (9 – 30)  SILIĆ, J., - PRANJKOVIĆ, I., (2007), *Gramatika hrvatskoga jezika*, Zagreb, Školska knjiga (ili bilo koja druga hrvatska gramatika)  SOUTET, O., (2000), *Le subjonctif en français*, Paris, Ophrys  WAGNER, R. L. - PINCHON, J., (1962), *Grammaire du français classique et moderne,* Paris, Hachette  WILMET, M., (19982), *Grammaire critique du français*, Paris, Hachette/Duculot | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Mrežni izvori** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
| završni  pismeni ispit | | | | | | | | | | | završni  usmeni ispit | | | | | | | pismeni i usmeni završni ispit | | | | | | | praktični rad i završni ispit | | | | |
| samo kolokvij/zadaće | | | | | | kolokvij / zadaća i završni ispit | | | | | | | seminarski  rad | | | | | seminarski  rad i završni ispit | | | | praktični rad | | | | | | | drugi oblici |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | Položena oba kolokvija ILI položen 1 kolokvij i usmeni ispit ILI usmeni ispit. Seminarski rad povećava ili smanjuje ocjenu koja je između dvije ocjene. Npr. ako student dobije 3 na 1. kolokviju i 4. na drugom kolokviju, seminar napisan za ocjenu 4 ili 5 povećat će konačnu ocjenu na 4. I obrnuto. Isto vrijedi i za ostale kombinacije ocjena prethodno navedene.  Na povećanje ocjene „između“ utječe kvaliteta usmenog izlaganja. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ocjenjivanje**  /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/ | 0-60 | | | | nedovoljan (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60-70 | | | | dovoljan (2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70-80 | | | | dobar (3) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 80-90 | | | | vrlo dobar (4) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 90-100 | | | | izvrstan (5) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Način praćenja kvalitete** | studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice  interna evaluacija nastave  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete  ostalo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Napomena / Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.  Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]  Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:  - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;  - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.  Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).  U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.  U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1. \* *Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.* [↑](#footnote-ref-1)